

Ambu® aView™ 2 Advance

WARNING

Use only M4 screws with the length of 14 – 16 mm when mounting aView 2 Advance on a VESA interface. Using longer screw lengths will penetrate the lithium-ion battery and result in a fire hazard and battery leakage which can cause severe burns, smoke inhalation and skin irritation. Using shorter screw lengths could result in insecure device fastening.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само винтове M4 с дължина 14 – 16 mm, когато монтирате aView 2 Advance към интерфейс VESA. Използването на по-дълги винтове ще доведе до проникване в литиевойонната батерия и опасност от пожар и изтичане от батерията, което може да причини тежки изгаряния, вдишване на дим и дразнене на кожата. Използването на по-къси винтове може да доведе до несигурно закрепване на устройството.

VAROVÁNÍ

Při montáži monitoru aView 2 Advance k rozhraní VESA použijte pouze šrouby M4 délky 14 – 16 mm. Delší šrouby proniknou do lithium-iontové baterie a představují nebezpečí požáru a úniku obsahu baterie, což může mít za následek vážné popáleniny, vdechnutí kouře a podráždění kůže. Kratší šrouby nezajistí dostatečně pevné uchycení zařízení.

ADVARSEL

Brug kun M4-skruer med en længde på 14 – 16 mm ved montering af aView 2 Advance på et VESA-beslag. Hvis der bruges længere skrue-længder, vil de trænge ind i lithium-ion-batteriet og medføre brandfare og lækage af batterier, hvilket kan forårsage alvorlige forbrændinger, indånding af røg og hudirritation. Hvis der bruges kortere skrue-længder, kan det resultere i utilstrækkelig fastgørelse af udstyret.

WARNHINWEISE

Verwenden Sie nur M4-Schrauben mit einer Länge von 14 – 16 mm, wenn Sie den aView 2 Advance an einer VESA-Schnittstelle montieren. Längere Schrauben dringen in den Lithium-Ionen-Akku ein und führen zu Brandgefahr und Akkulecks, was zu schweren Verbrennungen, Rauchvergiftung und Hautreizungen führen kann. Kürzere Schrauben können zu einer unsicheren Befestigung des Geräts führen.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο βίδες M4 μήκους 14 – 16 mm κατά την τοποθέτηση του aView 2 Advance σε διεπαφή VESA. Οι βίδες μεγαλύτερου μήκους θα διαπεράσουν την μπαταρία ιόντων λιθίου και θα προκαλέσουν κίνδυνο πυρκαγιάς, καθώς και διαρροή της μπαταρίας, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ερισποή καπνού και ερεθισμό του δέρματος. Η χρήση βιδών μικρότερου μήκους μπορεί να οδηγήσει σε μη ασφαλή στερέωση της συσκευής.

ADVERTENCIA

Utilice únicamente tornillos M4 de 14 – 16 mm de longitud para montar la unidad aView 2 Advance en una interfaz VESA. El uso de tornillos de mayor longitud podría perforar la batería de iones de litio y provocar un riesgo de incendio y fugas de la batería que, a su vez, podría causar quemaduras graves, inhalación de humos e irritación de la piel. Si se utilizan tornillos de menor longitud, la fijación del dispositivo podría resultar poco segura.

HOIATUS

Kasutage seadme aView 2 Advance paigaldamiseks VESA liidesele ainult 14 – 16 mm pikkuseid M4 kruvisid. Pikemad kruvid tungivad läbi liitiumioonaku ning põhjustavad tuleohtu ja aku lekkimist, mis võib põhjustada raskeid põletusi, suitsu sissehingamist ja nahaärritust. Lühemate kruvide kasutamise korral võib seadme kinnitus olla ebakindel.

VAROITUS

aView 2 Advanceen asentamisessa VESA-liitintään on käytettävä ainoastaan 14 – 16 mm:n pituisia M4-ruuveja. Tätä pidemmät ruuvit lävistävät litiumioniakun ja aiheuttavat tulipalovaaran sekä akun vuotamisen, mistä voi aiheutua vakavia palovammoja, savun hengittämistä ja ihoärsytystä. Lyhyempien ruuvien käyttäminen voi johtaa laitteen puutteelliseen kiinnitykseen.

AVERTISSEMENT

Utiliser uniquement des vis M4 d'une longueur de 14 – 16 mm lors du montage de l'aView 2 Advance sur une interface de montage VESA. L'utilisation de vis plus longues entraînera une perforation de la batterie lithium-ion ainsi qu'un risque d'incendie et de fuite de la batterie, ce qui peut provoquer de graves brûlures, une inhalation de fumée et une irritation cutanée. L'utilisation de vis plus courtes pourrait entraîner une mauvaise fixation du dispositif.

UPOZORENJE

Prilikom postavljanja monitora aView 2 Advance na sučelje VESA upotrebljavajte samo vijke M4 duljine 14 – 16 mm. Upotreba duljih vijaka probit će litij-ionsku bateriju i prouzročiti opasnost od požara i curenje baterije, što može uzrokovati teške opekline, udisanje dima i nadraženosť kože. Upotreba kraćih duljina vijaka može prouzročiti nesigurno pričvršćen uređaj.

FIGYELMEZTETÉS

Az aView 2 Advance eszköz VESA csatlakozási felületre történő felszereléséhez kizárólag 14 – 16 mm hosszúságú M4-es csavarokat használjon. A hosszabb csavarok belefúródhatnak a lítiumion-akkumulátorba; ez tűzveszélyt és elektrolitszivárgást okoz, aminek súlyos égési sérülés, füstmérgezés és bőrirritáció lehet a következménye. Rövidebb csavarok viszont nem rögzítik biztonságosan az eszközt.

AVVERTENZA

Durante il montaggio di aView 2 Advance su un'interfaccia VESA, utilizzare solo viti M4 con lunghezza di 14 – 16 mm. Se si utilizzano viti di lunghezza superiore, queste penetreranno nella batteria agli ioni di litio, comportando un rischio di incendio e perdite della batteria che potrebbero causare ustioni gravi, inalazione di fumi e irritazione cutanea. L'uso di viti di lunghezza inferiore potrebbe causare un fissaggio non sicuro del dispositivo.

警告

VESA インターフェースに aView 2 Advance を取り付けの際は、全長が 14 – 16 mm の M4 ネジのみを使用してください。全長の長いネジを使用すると、リチウムイオンバッテリーに侵入し、火災やバッテリーリークが発生し、重度の火傷、煙の吸入、皮膚に痛みを引き起こす可能性があります。全長の短いネジを使用すると、装置がしっかりと固定されない可能性があります。

ISPĚJIMAS

Montuodami „aView 2 Advance“ prie VESA sąrašos, naudokite tik 14 – 16 mm ilgio M4 varžtus. Naudojant ilgesnius varžtus, ličio jonų akumuliatorius bus pažeistas ir kils gaisro pavojus bei susidarys akumuliatoriaus nuotėkis, dėl kurio galima sunkiai nudegti, įkvėpti dūmų ir gali būti sudirginta oda. Naudojant trumpesnius varžtus, prietaisas gali būti pritvirtintas nesaugiai.

BRĪDINĀJUMS

Lai piestiprinātu monitoru aView 2 Advance VESA pieslēgvietai, izmantojiet tikai 14 – 16 mm garas M4 skrūves. Ja izmantosiet garākas skrūves, ar tām tiks caurdurts litija-jonu akumulators, radot aizdegšanās risku, kā arī akumulatora noplūdi, kas var izraisīt smagus apdegumus, dūmu ieelpošanu un ādas kairinājumu. Izmantojot īsākas skrūves, monitoru nevar pietiekami stingri piestiprināt.

WAARSCHUWING

Gebruik alleen M4-schroeven met een lengte van 14 – 16 mm bij het monteren van de aView 2 Advance op een VESA-interface. Als u langere schroeflengtes gebruikt, dan draait u de schroeven in de lithium-ion-accu, waardoor er brandgevaar ontstaat en de accu gaat lekken. Dit kan leiden tot ernstige brandwonden, inademing van rook en huidirritatie. Als u kortere schroeflengtes gebruikt, dan wordt het apparaat niet stevig genoeg bevestigd.

ADVARSEL

Bruk kun M4-skruer med en lengde på 14 – 16 mm når du monterer aView 2 Advance på et VESA-grensesnitt. Lengre skruer vil trenge gjennom litium-ion-batteriet og føre til brannfare og batterilekkasje, noe som kan forårsake alvorlige brannskader, innånding av røyk og hudirritasjon. Bruk av kortere skruer kan føre til usikker festing av enheten.

OSTRZEŻENIE

Do montażu monitora aView 2 Advance na interfejsie VESA należy używać wyłącznie śrub M4 o długości 14 – 16 mm. Zastosowanie dłuższych śrub spowoduje przebicie akumulatora litowo-jonowego i w konsekwencji zagrożenie pożarowe oraz wyciek elektrolitu, co może prowadzić do poważnych oparzeń, wdychania dymu i podrażnień skóry. Użycie krótszych śrub może spowodować, że mocowanie nie będzie bezpieczne.

ADVERTÊNCIA

Utilize apenas parafusos M4 com 14 a 16 mm de comprimento ao montar o aView 2 Advance numa interface VESA. A utilização de parafusos mais compridos irá perfurar a bateria de iões de lítio e resultar num risco de incêndio e fuga da bateria, o que pode causar queimaduras graves, inalação de fumo e irritação da pele. A utilização de parafusos mais curtos pode resultar numa fixação pouco segura do dispositivo.

AVERTISMENT

Utilizați numai șuruburi M4 cu lungimea de 14 – 16 mm atunci când montați aView 2 Advance pe o interfață VESA. Dacă utilizați șuruburi mai lungi, acestea vor penetra acumulatorul litiu-ion, ceea ce duce la risc de incendiu și surgeri din acumulator care pot cauza arsuri severe, inhalarea fumului și iritații ale pielii. Utilizarea unor șuruburi mai scurte poate duce la o fixare instabilă a dispozitivului.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При монтаже aView 2 Advance на кронштейн VESA используйте только винты M4 длиной 14 – 16 мм. Использование винтов большей длины приведет к пробитию литий-ионного аккумулятора и опасности пожара, а также к утечке из аккумулятора, способной привести к тяжелым ожогам, вдыханию дыма и раздражению кожи. Использование винтов меньшей длины может ухудшить надежность крепления устройства.

VÝSTRAHA

Pri montáži jednotky aView 2 Advance na rozhranie VESA používajte len skrutky M4 s dĺžkou 14 – 16 mm. Dlhšie skrutky preniknú cez lítiovo-iónovú batériu a spôsobia nebezpečenstvo požiaru a vytečenia batérie, čo môže spôsobiť ťažké popáleniny, vdychnutie dymu a podráždenie pokožky. Kratšie skrutky by mohli viesť k nedostatočnému upevneniu pomôcky.

OPOZORILO

Pri nameščenju monitorja aView 2 Advance na vmesnik VESA uporabljajte samo vijake M4 dolžine 14 – 16 mm. Uporaba daljših vijakov bo prodrla v litij-ionsko baterijo in povzročila nevarnost požara in puščanje baterije, kar pa lahko povzroči hude opekline, vdihavanje dima in draženje kože. Uporaba krajših dolžin vijakov lahko povzroči nezanesljivo pritrditev pripomočka.

VARNING

Använd endast 14 – 16 mm långa M4-skrivar för att montera aView 2 Advance på ett VESA-fäste. Om du använder längre skruvar kommer dessa att tränga in i litiumjonbatteriet och ge upphov till brandfara och batterileckage som kan få allvariga brännskader, rökinalation och hudirritation som följd. Om du använder kortare skruvar kan det leda till att enheten inte sitter fast ordentligt.

UYARI

aView 2 Advance'i VESA arabirimine monte ederken yalnızca 14 – 16 mm uzunluğunda M4 vidalar kullanın. Daha uzun vidaların kullanılması litium iyon bataryayı delecek ve yangın tehlikesinin yanı sıra ciddi yanıklar, duman solunması ve cilt tahrişiyle sonuçlanabilecek batarya sızıntısına neden olacaktır. Daha kısa vidaların kullanılması cihazın güvenli bir şekilde sabitlenmesine neden olacaktır.

警告

在 VESA 接口上安装 aView 2 Advance 时, 只能使用长度为 14 – 16 mm 的 M4 螺钉。螺钉过长会刺穿锂离子蓄电池, 可能会引发火灾, 而电池泄漏可能导致严重灼伤、吸入烟尘以及皮肤刺激。螺钉过短可能导致设备紧固不够牢固。



Ambu A/S

Baltorpbakken 13
2750 Ballerup
Denmark
T +45 72 25 20 00
ambu.com